

狄里柏斯基的拉赫曼尼諾夫 TRPČESKI'S RACHMANINOV



蘇柏軒 Perry So
指揮 conductor

6月21日演出贊助
21 June performance is sponsored by



Real value in a changing world

全拉赫曼尼諾夫節目
All-Rachmaninov Programme

《岩石》
第四鋼琴協奏曲
第一交響曲

The Rock

Piano Concerto no. 4
Symphony no. 1

21 & 22-6-2013 Fri & Sat 8pm

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

\$400 \$300 \$220 \$140

7:15pm免費音樂會前講座 Free Pre-concert Talks

狄里柏斯基
Simon Trpčeski
鋼琴 piano

"The audience's rapturous response was a clear sign that
it had been an evening of great satisfaction"

bachtrack.com on Trpčeski's Rach 3 with the HK Phil

梵志登 Jaap van Zweden
音樂總監 Music Director

全拉赫曼尼諾夫節目 All-Rachmaninov Programme

《岩石》
第四鋼琴協奏曲
第一交響曲

The Rock
Piano Concerto no. 4
Symphony no. 1



21 & 22-6-2013 Fri & Sat 8pm

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre Concert Hall
\$400 \$300 \$220 \$140

7:15pm 免費音樂會前講座 Free Pre-concert Talks



追蹤港樂
Follow the HK Phil on



港樂與狄里柏斯基的拉赫曼尼諾夫協奏曲巡禮來到最後一站，第四鋼琴協奏曲寫於美國，隱約帶點紐約的爵士活力。第一交響曲的不如意多年來纏繞著拉赫曼尼諾夫，但當中不乏優美的片段，最近還有復興之勢。歌德式交響詩《岩石》為音樂會鋪墊出幽暗神秘的氛圍。

Our cycle of Rachmaninov concertos starring Simon Trpceski reaches its conclusion in these concerts. The Fourth Concerto was composed in the United States – and includes more than a hint of New York jazz. The initial failure of his First Symphony famously scarred its composer for years – but more recently this work has been recognised for its many beautiful Rachmaninov moments. His gothic tone poem *The Rock* opens the concert in dark and mysterious atmosphere.



蘇柏軒
Perry So

指揮 conductor

- 曾任香港管弦樂團助理指揮 (2008-2010) 及副指揮 (2010-2012)
- 2008年奪得第五屆「國際浦羅哥菲夫指揮大賽」冠軍和特別獎；2010年完成洛杉磯愛樂首屆駐團指揮計劃
- 2012年與小提琴家吉爾曼和開普敦愛樂合作，推出首張專輯
- Assistant Conductor (2008-2010) and Associate Conductor (2010-2012) of the HK Phil
- Received first and special prizes at the Fifth International Prokofiev Conducting Competition in 2008. Completed an extended nine-week residency with the Los Angeles Philharmonic in 2010
- Released his first commercial recording with violinist Alexander Gilman and the Cape Town Philharmonic in 2012



狄里柏斯基
Simon Trpceski

鋼琴 piano

- 與皇家利物浦愛樂合作的拉赫曼尼諾夫第二及第三鋼琴協奏曲，專輯迅速打入 Billboard 古典排行榜及英國專業古典碟片排行榜首十名，更贏得金音叉大獎、《Classic FM》編輯之選等多項榮譽
- 2009年獲頒發馬其頓總統勳章；2011年獲選頒發「馬其頓國家藝術家」榮譽
- His recording showcasing Rachmaninov's Piano Concertos nos. 2 and 3 with the Royal Liverpool Philharmonic was in the Top 10 of both the Billboard Classical Chart and the UK's specialist classical chart, and won Diapason d'Or de l'année and Classic FM's "Editor's Choice" Awards
- Honoured with the Presidential Order of Merit for Macedonia in 2009 and awarded the title "National Artist of the Republic of Macedonia" in 2011

現於城市電腦售票網發售 Available at URBIX now

信用卡電話購票 Credit Card Telephone Booking 2111 5999
網上購票 URBIX Internet Ticketing www.urbix.hk
節目查詢 Programme Enquiries 2721 2030

www.hkphil.org

- 招待六歲或以上人士 For ages 6 and above
- 港樂保留更改節目及表演者權利 Programme and artists are subject to change
- 遲到人士將待適當時候才可進場 Latecomers are not admitted until a suitable break
- 音樂會長約兩小時，包括一節中場休息 Concert runs for approx. 2 hours, including 1 interval

折扣優惠

港樂會：八五折
青少年聽眾計劃會員：四五折 (最多兩張)
同行成人：九折 (最多兩張)
全日制學生、60歲或以上、殘疾及綜援受惠人士：
半價 (額滿即止；此折扣不可與其他優惠同時使用)

團體優惠 (只適用於正價門票)

十至十九張：九折
二十張或以上：八折

Discount Schemes

Club Bravo: 15% off
Members of Young Audience Scheme: 55% off (max. 2 tickets)
10% off for accompanying adults (max. 2 tickets)
Full-time students, citizens aged 60 or above, people with disability and CSSA recipients: 50% off (with quota; this discount cannot be used in conjunction with any other offers)

Group Discount (for standard tickets only)

10-19: 10% off
20 or above: 20% off